

# VI JORNADAS GASTRONÓMICAS CULINARY EASTER FEST

12 FEB > 27 MAR / 2016

PILAR DE LA HORADADA

#SaboresdeCuaresma



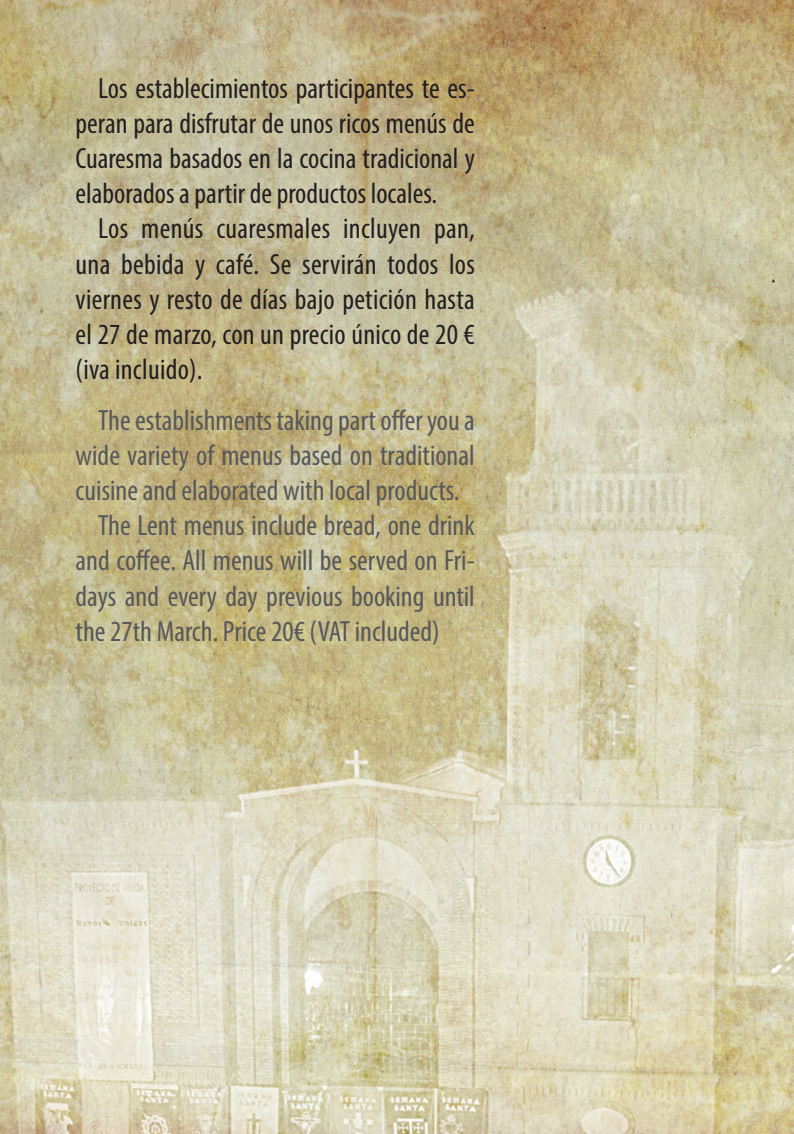
SABORES DE  
CUARESMA  
LENT FLAVOURS

Los establecimientos participantes te esperan para disfrutar de unos ricos menús de Cuaresma basados en la cocina tradicional y elaborados a partir de productos locales.

Los menús cuaresmales incluyen pan, una bebida y café. Se servirán todos los viernes y resto de días bajo petición hasta el 27 de marzo, con un precio único de 20 € (iva incluido).

The establishments taking part offer you a wide variety of menus based on traditional cuisine and elaborated with local products.

The Lent menus include bread, one drink and coffee. All menus will be served on Fridays and every day previous booking until the 27th March. Price 20€ (VAT included)



# Índice

## Restaurantes participantes: Participating restaurants:

Bodegón La Peña	4
Callemayor	5
Pizzería El Calar	6
La Granja	7
Tapería La Muralla	8
Mesón Los Caracoles	9
Mediterráneo	12
Pizzería Arrocería Plaza	13
Mesón Río Seco	14
Torreomar	15

## Rte. Bodegón La Peña

C/ Benissa, 37

Tlf: 965352794 / bodegonrequena@hotmail.es / www.bodegonlapena.es

Cierra: domingo noche y lunes



### **ENTRANTES / STARTERS**

- Pan de cristal con anchoas
- Crystal bread with anchovies
- Paté de verduras casero
- Homemade vegetable spread
- Croquetas de la abuela
- Grandma's croquettes

### **PLATO PRINCIPAL (a elegir) / MAIN COURSE (to choose one)**

- Bacalao confitado
- Crystallized cod
- Arroz a banda
- A banda style paella

### **POSTRE / DESSERT**

- Tarta de queso
- Cheesecake



### **ENTRANTES / STARTERS**

Ensalada templada de judías con salmón

Warm salad with green beans and salmon

Delicias de bacalao

Cod delicacies

Pintxo de quesos con dulce de naranja

Cheese "pintxo" with orange marmalade

### **PLATO PRINCIPAL (a elegir) / MAIN COURSE (to choose one)**

Lomos de rodaballo sobre crema de gambas

Turbot fillets over shrimp cream

Crujiente de solomillo con salsa de setas

Crispy sirloin with mushroom sauce

### **POSTRE / DESSERT**

Tarta de queso

Cheesecake

**Rte. Pizzería El Calar**  

C/ Bélmez, 13 / Tlf. 965352152

elcalarpizzeriayrestaurante@gmail.com

Cierra: Miércoles



**ENTRANTES / STARTERS**

Ensalada de tomate natural con pimiento asado y atún marinado

Fresh tomato salad with roasted red peppers and marinated tuna

Calamar a al andaluza

Andalusian style squids

Pimiento de piquillo relleno

Stuffed Piquillo pepper

**PLATO PRINCIPAL (a elegir) / MAIN COURSE (to choose one)**

Balacao al horno a la murciana

Murcian style oven-cooked cod

Filete de babilla gallega

Galician beef steak

**POSTRE / DESSERT**

Empanadillas rellenas de crema pastelera con canela

Small pasties filled with cinnamon custard cream



### **ENTRANTES / STARTERS**

Tartar de salmón marinado La Granja

“La Granja” marinated salmon tartare

Milhojas de pulpo sobre puré parmentier al pimentón

Octopus puffed pastry over paprika parmentier purée

Ensalada de verduras asadas a la leña con bonito escabechado

Wood fire-roasted vegetables with pickling bonito

### **PLATO PRINCIPAL (a elegir) / MAIN COURSE (to choose one)**

Bacalao al ajo colorao

“Ajo colorao” style (with potatoes and dried peppers) cod

Merluza a la marinera

Marinera style hake

### **POSTRE / DESSERT**

Arroz con leche caramelizado

Caramelized rice pudding

## Rte. Tapería La Muralla

C/ Zaragoza, 15

Tlf: 693966323 / 865771054 / marujadur@gmail.com

Cierra: martes



### **ENTRANTES / STARTERS**

Ensalada de tomate con anchoas

Tomato salad with anchovies

Potaje de Cuaresma

Lent vegetable stew

Rulo de queso de cabra con mermelada de tomate

Goat cheese roll with tomato jam

### **PLATO PRINCIPAL (a elegir) / MAIN COURSE (to choose one)**

Emperador en salsa verde

Swordfish with green sauce

Solomillo de cerdo en salsa

Pork sirloin with sauce

### **POSTRE / DESSERT**

Postre de la casa

House dessert



## Rte. Mesón Los Caracoles

C/ Mayor, 149

Tlf: 965352840 / mesonloscaracoles@hotmail.com

Cierra: martes



### **ENTRANTES / STARTERS**

Pimiento de piquillo relleno de marisco

Seafood-stuffed Piquillo pepper

Bacalao rebozado Orly

Orly battered cod

Gamba roja a la plancha

Grilled red shrimps

### **PLATO PRINCIPAL (a elegir) / MAIN COURSE (to choose one)**

Lomos de bacalao gratinado con alioli

Green pepper-flavoured Iberian pork sirloin

Solomillo de cerdo ibérico a la pimienta verde

Cod fillets au gratin with garlic and oil dressing

### **POSTRE (a elegir) / DESSERT (to choose one)**

Leche frita con helado de turrón

Fried milk with turrón ice cream

Tarta de queso fresco con mermelada de limón

Fresh cheese cake with lemon jam

# Pilar de la Horadada

9 Mesón Río Seco

CV 925

Cañada de Praes  
Lo Romeo Golf  
Pinar de Campoverde  
Rebate  
Torremendo  
San Miguel de Salinas  
Orihuela

RESTA

- 1 Bo
- 2 Ca
- 3 Piz
- 4 La
- 5 Tap
- 6 Me
- 7 Me
- 8 Piz
- 9 Me
- 10 Tor



Surinver

Chimney Park

Cañada de Praes  
Lo Romeo Golf  
Pinar de Campoverde  
Rebate  
Torremendo  
San Miguel de Salinas  
Orihuela

RESTA

- 1 Bo
- 2 Ca
- 3 Piz
- 4 La
- 5 Tap
- 6 Me
- 7 Me
- 8 Piz
- 9 Me
- 10 Tor

Aeropuerto San Javier  
Cartagena  
Murcia  
San Pedro del Pinatar

Playas  
Torre de la Horadada  
El Mojón

Playas  
Torre de la Horadada

## URBANTES PARTICIPANTES:

Según La Peña  
Mlejor  
Zería El Calar  
Granja  
pería La Muralla  
són Los Caracoles  
diterráneo  
zería Arrocería Plaza  
són Río Seco  
remar



## Rte. Mediterráneo

C/ Madrid, 1 (El Mojón)

Tlf: 616217247 / 630744623

Cierra: miércoles



### **ENTRANTES / STARTERS**

Ensalada especial

Special salad

Almejas a la marinera

Marinera style clams

Calamares al gusto (romana o a la plancha con ajillo)

Choice of squids (battered or grilled with garlic)

### **PLATO PRINCIPAL (a elegir) / MAIN COURSE (to choose one)**

Salmón en salsa verde con guarnición de patatas fritas y verduras

Beef steak with mushroom sauce with chips and vegetables garnish

Filete de ternera en salsa de champiñones con guarnición de patatas fritas y verduras

Green sauce salmon with chips and vegetables garnish

### **POSTRE / DESSERT**

Crêpe casero

Homemade crêpe

**f Rte. Pizzeria Arrocería Plaza**

C/ Maria Auxiliadora, s/n (Plaza Pueblo Latino)

Tlf: 966769361 / rest.plazalatin@hotmail.com

Cierra: jueves (invierno) y noviembre



**ENTRANTES / STARTERS**

Gambas salteadas con ajos tiernos y trigueros

Sautéed shrimps with spring garlic and wild asparagus

Alcachofas en tempura

Tempura-battered artichokes

Mejillones a la marinera

Marinera style mussels

**PLATO PRINCIPAL (a elegir) / MAIN COURSE (to choose one)**

Merluza del cantábrico en salsa americana

Cantabrian hake with american sauce

Fideua de marisco (mínimo 2 personas)

Seafood fideua (noodles) (minimum 2 people)

**POSTRE / DESSERT**

Torrijas con helado

French toasts with ice cream

**Rte. Mesón Río Seco**   

C/ Tejo, 29 (Pinar de Campoverde)

Tlf: 966762933 / mesonrioseco@gmail.com

Cierra: martes (invierno)



### **ENTRANTES / STARTERS**

Sopa Minestrone

Minestrone soup

Queso Brie frito con mermelada de tomate

Fried brie cheese with tomato jam

Risotto de setas silvestres y langostinos salteados

Mushroom risotto and sautéed prawn

### **PLATO PRINCIPAL (a elegir) / MAIN COURSE (to choose one)**

Lomo de merluza con salsa de azafrán y patatas baby

Hake fillet with saffron sauce and baby potatoes

Paella al gusto (mínimo 2 personas, por encargo)

Choice of paella (minimum 2 people, with reservation)

### **POSTRE / DESSERT**

Brownie con sabor de flan de huevo

Crème caramel flavoured brownie



### **ENTRANTES / STARTERS**

Parmesano con almendras

Parmesan cheese with almonds

Pulpo roquero al jugo de azafrán

Rock octopus with saffron juice

Tartar de salmón con aguacate, crujiente de cebolla y frutos secos

Salmon tartare with avocado, crunchy onions and nuts

### **PLATO PRINCIPAL (a elegir) / MAIN COURSE (to choose one)**

Caldero con lubina salvaje

Wild sea bass caldero (wet rice) (minimum 4 people)

Pescado a elegir

Choice of fish

### **POSTRE (a elegir) / DESSERT (to choose one)**

Tarta de la abuela

Grandma's cake

Soufflé de limón

Lemon soufflé



# Semana Santa

## Pilar de la Horadada 2016

• **Sábado, 5 de marzo de 2016**

**Pregón de Semana Santa** a cargo de la prestigiosa periodista Dña. Paloma Gómez Borrero

Hora: 19:40 h. aprox. Al finalizar la misa de las siete de la tarde

Lugar: Iglesia Parroquial Ntra. Sra. del Pilar

• **Domingo, 6 de marzo de 2016**

Representación de la obra de teatro: El Maestro de Nazaret

A beneficio de la rehabilitación de un hospital en Gambia

Hora: 19:00 h.

Lugar: Casa de Cultura, en C/ Carretillas, 19

Reserva de entradas: Llamar al 650 783 070

• **Jueves, 17 de marzo de 2016**

**Vía Crucis Infantil**

Hora: 17:30 h.

Itinerario: Interior de la iglesia, Plaza de la Iglesia, C/Escultor Manuel Ribera Girona, C/ Ramón y Cajal, C/Isla,

C/ Triana, Avda. San Pedro, Plaza San Pedro, C/ Vivaldi (frente al salón parroquial) y Plaza de la Iglesia hasta el interior del templo

• **Viernes, 18 de marzo de 2016**

VIERNES DE DOLORES

**Procesión del Vía Crucis**

Hora: 22:00 h.

Participa la cofradía de Cristo Crucificado

Itinerario: Salida desde el interior del templo parroquial, Plaza de la Iglesia, C/ Escultor Manuel Ribera Girona, C/ Ramón y Cajal, C/ Isla, C/ Triana, Avda. San Pedro, Plaza San Pedro, C/ Vivaldi (frente al salón parroquial) y Plaza de la Iglesia

• **Domingo, 20 de marzo de 2016**

DOMINGO DE RAMOS

**Procesión de las Palmas**

Hora: 11:00 h.

Bendición de las palmas y ramos de olivo en la Plaza San Francisco

Itinerario: Plaza San Francisco, C/ Agustina de Aragón, C/ General Perón, C/



Triana, C/ Escultor Manuel Ribera Girona, C/ Orihuela, C/ Mayor, C/Pedro Gea, Plaza Campoamor.

Al finalizar, Santa Misa en la Plaza Campoamor.

### Procesión de las Mantillas

Hora: 18:30 h.

Participa la Hermandad de Ntra. Sra. de la Esperanza "Pilareña"

Itinerario: Plaza San Pedro, Avda. de San Pedro, C/ Triana, C/ Isla, C/ Ramón y Cajal, C/ Escultor Manuel Ribera Girona, C/ Orihuela, C/ Mayor y Plaza de la Iglesia

• Miércoles, 23 de marzo de 2016

MIÉRCOLES SANTO

### Procesión del Encuentro en la Calle de la Amargura

Hora: 22:30 h.

Participan las cofradías Ntra. Sra. de los Dolores y San Juan Apóstol y Evangelista con la imagen de Ntra. Sra. Consuelo de los Afligidos y la Venerable Cofradía de Ntro. Padre Jesús Nazareno y Mujer Verónica de la Santa Faz

Lugar: Calle Escultor Manuel Ribera Girona frente al antiguo Ayuntamiento (ahora Conservatorio Profesional de Música "Mariana Baches")

Al finalizar el Encuentro, se inicia la procesión desde la puerta del antiguo Ayuntamiento en C/ Escultor Manuel Ribera Girona por C/ Ramón y Cajal, C/ Ma-

yor hasta la Plaza de la Iglesia.

• Jueves, 24 de marzo de 2016

JUEVES SANTO

### Procesión del Silencio

Hora: 22:30 h.

Participa la cofradía de Cristo Crucificado

Itinerario: Se desplace desde su sede en calle Azorín, por calle Isla, calle Vivaldi, hasta la Plaza San Pedro donde se inicia la carrera oficial de esta procesión por C/ Agustina de Aragón, C/ Virgen de los Remedios, C/ San Isidro, Avda. San Pedro hasta Plaza San Pedro

• Viernes, 25 de marzo de 2016

VIERNES SANTO

### Procesión General del Santo Entierro

Hora: 20:00 h.

Itinerario: Desde C/ San Isidro por Avda. San Pedro, C/ Triana, C/ Escultor Manuel Ribera Girona, C/ Ramón y Cajal, C/ Mayor hasta Plaza de la Iglesia.

• Domingo, 27 de marzo de 2016

DOMINGO DE RESURRECCIÓN

### Procesión del Encuentro

Hora: 9:30 h.

Lugar: C/ Mayor frente a la Plaza de la Iglesia y C/ del Mar.

Al finalizar el encuentro, se continua en procesión por el centro de la Plaza de la Iglesia hasta la Plaza Campoamor (Frente al Ayuntamiento).

# HIBERNIS MARE

**pilar de la horadada** | playa de invierno mil palmeras

Como los antiguos pobladores romanos, que eligieron esta playa, Mil Palmeras, para la extracción de piedra destinada a sus construcciones, nosotros la hemos convertido en punto de encuentro durante los meses de otoño e invierno con un programa de actividades lúdico-saludables, destinado a dinamizar la playa con propuestas variadas para toda la familia.

## Actividades y horario

Durante los fines de semana se ofertan de forma gratuita en horario de mañana o tarde los programas siguientes:



**Servicio de socorrismo de 11:00h a 17:00h.**



**Ludoteca con Mini-Club (4-7 años) y Maxi-Club (8-12 años).**



**Ponte en forma: Zumba, Aerobox, Cross Fitness, Circuito Calistenia, etc.**



**Mens sana in corpore sano: Yoga Dinámico, Kundalini Yoga, Taichi, etc.**



**Patinaje en el Paseo Riviera de Mil Palmeras: iniciación y avanzado.**





## Eventos de fin de semana

**"ZUMBA BEACH" 27 Y 28 DE FEBRERO**

Fin de semana repleto de actividades zumberas, con los mejores monitores, divertidas coreografías, capoeira, batucada nocturna, ...

**"ROLLER MUSIC FUN" 26 Y 27 DE MARZO**

Concentración de patinadores durante el fin de semana con rutas, stalom, exhibición de saltos, actividades lúdicas, disco roller, ...

MARE @ @ @



Más información:  
Oficina de Turismo  
Plaza Campoamor, 2  
Telf.: 966 76 70 68  
[www.pilardelahoradada.org](http://www.pilardelahoradada.org)  
email: [turismo@pilardelahoradada.org](mailto:turismo@pilardelahoradada.org)



AYUNTAMIENTO DE  
PILAR DE LA HORADADA  
Concejalía de Turismo  
Concejalía de Comercio

PILAR  
DE LA  
HORADADA **30** AÑOS  
CRECIENDO  
JUNTOS



[www.visitpilardelahoradada.com](http://www.visitpilardelahoradada.com)